



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires  
Ministerio de Educación e Innovación



Instituto Superior del Profesorado  
"Dr. Joaquín V. González"

## **PROGRAMA DE CONTINUIDAD PEDAGÓGICA EN CONTEXTO DE LA PANDEMIA MUNDIAL DEL COVID-19 -2021**

### **NIVEL SUPERIOR**

**CARRERA: PROFESORADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR EN INGLÉS (PLAN 2015)**

**CAMPO / EJE: DE FORMACIÓN EN LA PRÁCTICA PROFESIONAL**

**INSTANCIA CURRICULAR: CONSTRUCCIÓN DE LA PRÁCTICA DOCENTE EN EL NIVEL  
SUPERIOR Y RESIDENCIA**

**CURSADA: CUATRIMESTRAL**

**CURSO: QUINTO AÑO, COMISIÓN "D"**

**PROFESOR: MG. MARIANO H. QUINTERNO**

**AÑO LECTIVO: 2021**

### **FUNDAMENTACIÓN**

Como indica el *Plan Curricular Institucional para la Carrera de Profesor de Educación Superior en Inglés* (de ahora en más PCI), este espacio curricular es "vertebrador de todo el conocimiento adquirido en las diferentes materias no sólo del Campo de Formación en la Práctica Profesional sino también de los espacios curriculares del Campo de Formación General y del Campo de Formación Específica." En el no sólo convergen los saberes disciplinares de las materias específicas de la formación como profesor de inglés y de las materias de formación general comunes a otras carreras (en especial Didáctica General, Pedagogía y Sistema y Política Educativa), sino que también se ponen en juego las competencias y los conocimientos adquiridos en todo el trayecto de la construcción de la práctica docente que comenzó en primer año con Trabajo de Campo I, y siguió con Trabajo de Campo II, la Construcción de la Práctica Docente en Inicial y Primaria (y su correspondiente Residencia) y la Construcción de la Práctica Docente en Media (y su correspondiente Residencia). También recibe los aportes de los demás espacios del Campo de la Práctica Profesional. Es de vital importancia que este espacio curricular pueda recuperar la trayectoria estudiantil para así dar sentido a un proceso de aprendizaje y de construcción de la tarea docente que se desarrolló a lo largo de toda la carrera.

En cuanto a la articulación horizontal, Construcción de la Práctica Docente en el Nivel Superior y Residencia debe trabajar en conjunto con los demás espacios para dar al quinto año del plan de estudios una visión unificada y de trabajo interdisciplinario. Si bien los estudiantes pueden cursar las materias por separado, a continuación, se detallan las relaciones que se proponen establecer a partir de un trabajo inter-

cátedras que sea, a su vez, modelo de trabajo colaborativo para los estudiantes en formación:

- **Metodología de la Investigación en Lengua Extranjera:** La investigación ocupa un lugar central en la Construcción de la Práctica Docente del Nivel Superior. Por ello, se retomarán los contenidos de este espacio para poder así integrarlos al trabajo de la cátedra. En especial, se intentarán recuperar nociones relacionadas a la generación de una pregunta de investigación, el planteo de las hipótesis, los métodos de investigación seleccionados para explorar el objeto de estudio, la triangulación y la elaboración de las conclusiones.
- **Escritura Académica:** Durante la cursada, se esperará que los estudiantes puedan presentar sus trabajos según los requerimientos estilísticos y discursivos de este tipo de texto particular. Se fomentará, además, la participación en eventos académicos y / o la publicación de escritos realizados en el marco de la materia con el fin de poner en acto uno de los pilares fundamentales del desarrollo de una cátedra del Nivel Superior, la circulación y democratización del conocimiento generado desde la misma.
- **Lengua Extranjera I y II:** Se los invitará a los estudiantes a realizar reflexiones metacognitivas que le permitan observar su propio proceso de aprendizaje de una lengua adicional, al igual que una reflexión pedagógico-didáctica en donde puedan identificar estrategias y propuestas dentro de la clase de idiomas en el Nivel Superior.

Según indica el PCI de la carrera, “La residencia que se realiza en esta materia tiene un nutrido andamiaje en los conocimientos y la experiencia previa de los estudiantes, lo cual hace que el diálogo entre la teoría y la práctica sea fluido.” Es por eso que todas las actividades propuestas en el IFD tendrán como objetivo no sólo recuperar los conocimientos y competencias previas de los estudiantes, sino que también buscarán desarrollar una mirada cada vez más crítica de estos profesores como intelectuales (Giroux, 1990). En este sentido, la cátedra adopta el marco teórico de la pedagogía crítica y de todos sus desarrollos en Lingüista Aplicada (Pennycook, 2001; Reagan & Osborn, 2002; Norton, 2004; Osborn, 2005).

## OBJETIVOS

### Objetivos generales

1. Comprender las características centrales del Nivel Superior, las instituciones que lo componen, sus sujetos de aprendizaje, las modalidades de dictado de los espacios curriculares, las estrategias metodológicas específicas del nivel y las formas de evaluación que le son propias;
2. Desarrollar una identidad docente con compromiso social y que tenga una fuerte impronta en la valoración del Nivel Superior en el ámbito público de gestión estatal;
3. Fomentar la observación crítica a partir del diálogo entre diversas perspectivas teóricas y la clase de idioma en un contexto determinado;
4. Incorporar a la investigación como componente fundamental de una cátedra de Nivel Superior y desarrollar una praxis profesional que busque el desarrollo

continuo a partir del trabajo con colegas, la formación constante como docente, y una postura crítica frente al conocimiento;

5. Reflexionar sobre el rol del inglés en el mundo actual, sobre los presupuestos de su valor en el contexto del neoliberalismo global y sobre los discursos hegemónicos que circulan en torno a la profesión docente en general, y de la enseñanza del inglés, en particular.

### **Objetivos específicos**

1. Explorar las principales corrientes teóricas y enfoques metodológicos específicos para la enseñanza de inglés a adultos.
2. Desarrollar una actitud investigativa y crítica que le permita al futuro docente cuestionar sus prácticas, tomar decisiones informadas y evaluar las metodologías y/o los materiales que se proponen para la enseñanza de lenguas extranjeras a adultos;
3. Poner en tensión los enfoques y métodos tradicionales para la enseñanza del inglés con el contexto específico del Nivel Superior, las culturas que lo habitan y las perspectivas teóricas actuales;
4. Abordar los temas más relevantes de la agenda actual en el campo disciplinar en función del Nivel Superior y de los propósitos del aprendizaje de la lengua extranjera en los diferentes contextos en los cuales se enseña;
5. Adquirir los conocimientos y las competencias necesarias para el diseño, la implementación y la evaluación de secuencias didácticas que favorezcan el aprendizaje de lenguas extranjeras en el marco del Nivel Superior;
6. Cuestionar las prácticas evaluativas tradicionales en el Nivel Superior y diseñar propuestas innovadoras que reconozcan y brinden oportunidades a las diversas trayectorias estudiantiles;

### **EJES**

#### **▪ El aprendizaje de la lengua extranjera en el Nivel Superior**

Este eje se centra primordialmente en el alumno adulto, sus diversas trayectorias, su proceso de aprendizaje y los desafíos que propone el contexto del Nivel Superior.

#### **▪ La enseñanza de la lengua extranjera en el Nivel Superior**

Este eje está focalizado en el docente y en las estrategias didácticas que implementa para favorecer el aprendizaje en el Nivel Superior. Asimismo, este Eje integra la teoría y la práctica dado que incorpora la tarea docente durante la Residencia.

#### **▪ La investigación, la carrera docente y el desarrollo profesional continuo en el Nivel Superior**

Este eje está orientado a la futura labor del egresado, a su desarrollo como profesional de la enseñanza y busca fomentar un espíritu investigativo y crítico en su trabajo como docente de Nivel Superior.

## CONTENIDOS

A partir de los Ejes planteados, se desarrollarán tres unidades didácticas con sus correspondientes subtemas.

### Unidad 1: El aprendizaje de la lengua extranjera en el Nivel Superior

- **El alumno adulto:** aportes de la psicología evolutiva y educacional. Pedagogía versus Andragogía. Críticas al concepto de Andragogía. El Aprendizaje Autodirigido.
- **El estudiante adulto y su contexto de aprendizaje:** El análisis de necesidades. La crítica de Benesch (2008) y la propuesta de la autora para un análisis de los derechos de los estudiantes. El rol del alumno en el Nivel Superior. Las trayectorias estudiantiles en el Nivel Superior.
- **El aprendizaje de la lengua extranjera en el Nivel Superior:** propósitos y desafíos. Estrategias de aprendizaje para el alumno de este nivel del sistema educativo.

### Unidad 2: La enseñanza de la lengua extranjera en el Nivel Superior

- **La enseñanza de inglés a adultos en contextos formales e informales:** Métodos y enfoques de la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras a adultos. Inglés para propósitos específicos. Inglés para propósitos académicos. Enseñanza de la lecto-comprensión en el Nivel Superior.
- **La residencia en el nivel superior:** Diseño de secuencias didácticas para un grupo determinado de alumnos adultos y su contexto de aprendizaje. Adaptación y producción de materiales para la enseñanza de la lengua extranjera a adultos. Manejo de la clase en el nivel superior. Dinámica de grupos. El rol del docente en la educación superior. La evaluación en el Nivel Superior.

### Unidad 3: La investigación, la carrera docente y el desarrollo profesional continuo en el Nivel Superior

- **La cátedra en el Nivel Superior:** Diferencias entre materia, seminario, taller, ateneos u otros espacios curriculares en el Nivel Superior. Modalidades de evaluación según cada espacio. Actividad académica de la cátedra: investigación, docencia y extensión.
- **Carrera docente:** Recorridos académicos en el Nivel Superior. Las selecciones de antecedentes y los concursos. Cómo elaborar un Proyecto de Cátedra: Marco referencial. Propósitos. Contenidos. Marco Metodológico. Evaluación. Bibliografía.

- **La investigación y el desarrollo profesional continuo:** El rol de la reflexión en la práctica docente. Trayectorias de desarrollo en el Nivel Superior. El mentorazgo como práctica de desarrollo profesional. La observación propia y de pares. La investigación-acción exploratoria. La investigación como proceso de desarrollo. La participación en los Congresos y Seminarios de la especialidad y su evaluación crítica.

## METODOLOGÍA

La metodología adoptada por la cátedra es de corte constructivista social y estará orientada a andamiar el proceso de aprendizaje de los estudiantes para que puedan desarrollar una mirada crítica de los contenidos, puedan establecer diálogos entre la teoría y la práctica, y puedan reflexionar sobre el trabajo docente en el Nivel Superior.

Durante los encuentros en el IFD, se utilizarán algunos formatos básicos de interacción áulica en este nivel, como exposiciones dialogadas, presentaciones, debates, trabajos en pares o en grupo, entre otros. Sin embargo, estos formatos no predominarán durante el cuatrimestre, debido a que un objetivo fundamental de la cátedra es mostrar otras modalidades de clase que favorezcan el aprendizaje en el Nivel Superior. Algunas de las propuestas que se llevarán a cabo serán las siguientes:

*Estudios de caso:* Durante la cursada deberán analizar críticamente un curso de Lectocomprensión a la luz de la bibliografía obligatoria. Esto permitirá a los estudiantes adquirir herramientas para la enseñanza del inglés en cursos con similares propósitos. Luego, se hará una puesta en común grupal y se acordarán lineamientos generales para la planificación y el diseño de secuencias didácticas y materiales para este tipo de cursos.

*Círculos de lectura:* Durante esta actividad, cada estudiante compartirá una breve reseña crítica de un texto determinado (asignado por la cátedra o seleccionado por el Residente en base a sus necesidades) y lo pondrá en diálogo con los textos de los demás cursantes. En este tipo de actividad, se suelen asignar roles como el 'secretario de actas' (toma nota de los puntos centrales para luego compartir con el grupo entero), el 'lexicógrafo' (que toma nota de las palabras técnicas centrales para luego elaborar un glosario específico), etc.

*Ateneos de Residencia:* En tres ocasiones durante la cursada, se desarrollarán ateneos en donde cada estudiante reflexionará sobre su proceso de Residencia y recibirá devoluciones y / o aportes de sus compañeros (evaluación de pares). Esta actividad no busca solamente brindar un espacio para discutir las dificultades y logros de cada Residente, sino que tiene como objetivo emular una práctica frecuentemente utilizada en grupos de investigación o en estudios de posgrado.

*Itinerarios bibliográficos:* Cada alumno tendrá una ficha donde consignará su recorrido de lectura durante la cursada. El mismo estará compuesto por los materiales de lectura obligatorios junto a las diferentes actividades propuestas

por la cátedra como el fichaje bibliográfico, la reseña o resumen crítico, el diálogo guiado entre dos textos contrapuestos, la condensación de ideas, el mapeo los conceptos nodales, entre otras estrategias de lectura útiles para la investigación en el Nivel. También formarán parte de esta ficha todas las lecturas indicadas por la cátedra a partir de la Residencia y de las necesidades que revele el Residente en función de su trabajo en el aula o durante la planificación. Cada uno de estos textos será acompañado de una reflexión basada en conceptualizaciones, y conexiones entre la teoría y la práctica. Al finalizar la cursada, cada estudiante deberá incorporar su 'itinerario bibliográfico' al E-portfolio (ver siguiente apartado).

*Podcasting:* A partir de la lectura de un texto de la bibliografía, los estudiantes deberán grabar un podcast sobre un tema determinado del programa de la materia. Todos los podcasts serán socializados entre los miembros del curso y se evaluarán entre pares, previo a recibir la devolución por parte de la cátedra. Los temas serán consensuados con el profesor de curso.

*Desconferencia (Unconference):* En base a un seminario presencial o virtual (webinar) sobre temáticas relacionadas al curso (Didáctica específica en el Nivel Superior), se organizará una 'Desconferencia' – siguiendo la dinámica particular que propone esta actividad – durante la cual cada estudiante compartirá con el resto del grupo los puntos centrales del curso y una reseña crítica sobre el tratamiento de los contenidos y su aplicabilidad en el aula.

## **RECURSOS DIDÁCTICOS**

### **En el IFD:**

- Pizarra
- Computadora y cañón
- Reproductor de sonido

### **En entornos virtuales:**

- Espacio virtual: La cátedra contará con un espacio online que se constituirá en una comunidad de aprendizaje. Todos los miembros aportarán materiales, lecturas sugeridas, información relevante para el grupo, entre otros.
- E-portfolio: Cada estudiante dispondrá de un portafolio virtual en Google Drive. Deberá ir subiendo las actividades requeridas por la cátedra: informes de lectura, informe en torno a la observación de clase e institucional, las planificaciones y sus correcciones, las devoluciones o feedback recibido durante las observaciones del profesor o el auxiliar, sus reflexiones en torno a las clases dictadas, entre otras actividades que tendrán lugar durante la cursada. Al finalizar el cuatrimestre, el E-portfolio será evaluado por el docente del espacio, quien brindará un feedback detallado sobre todas las actividades.

## **BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA Y COMPLEMENTARIA**

▪ Bibliografía obligatoria:

Benesch, S. (2008). *Critical English for Academic Purposes. Theory, Politics, and Practice*. New Jersey, London: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.

Bernhardt, E. (2011). *Understanding Advanced Second-Language Reading*. NY & London: Routledge. Chapters 1 & 2.

Bersano, N. et al. Propuestas para una autonomía estratégica del lector en L2: Actividades de lectura y poslectura. En Muse, C. (ed.). (2015). *Lectura y escritura 7: segundas lenguas y lenguas extranjeras*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.

Boud, D. & Falchikov, N. (2007). *Rethinking Assessment in Higher Education*. Learning for the long term. London: Routledge.

Bulleraich, G. (2008). *Strategies in Reading Comprehension. How to achieve proficiency in English for Specific Purposes*. Buenos Aires: Departamento de Publicaciones. Facultad de Derecho, UBA.

Burns, A. & J. Richards (2009). *The Cambridge Guide to Second Language Teacher Education*. Cambridge: CUP. Sections 6 & 7.

Cardini, N. et al. Lectocomprensión en inglés con fines académicos: propuesta de sistematización para el diseño de materiales. En Muse, C. (ed.). (2015). *Lectura y escritura 7: segundas lenguas y lenguas extranjeras*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.

Cruz, A. & D'Alessandro, A. (2015). Esquemas de conocimiento previo en la comprensión lectora en lengua extranjera: Su aplicación en materiales para el desarrollo de la comprensión lectora en el nivel superior. En Muse, C. (ed.). (2015). *Lectura y escritura 7: segundas lenguas y lenguas extranjeras*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.

Douglas, D. (2000). *Assessing Language for Specific Purposes*. Cambridge: Cambridge University Press.

Douglas, D. (2000). *Assessing Language for Specific Purposes*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gollin-Kies, S. et al. (2015). *Language for Specific Purposes*. Hampshire: Palgrave Macmillan. Part I: Concepts and Issues.

Knowles, M. S., Holton, E. G., & R.A. Swanson (1998). *The Adult Learner: The Definitive Classic in Adult Education and Human Resources Development*. Houston, TX: Gulf Publishing Company. Chapter 4: "A Theory of Adult Learning: Andragogy"; Chapter 7: "New Perspectives on Andragogy"; Chapter 8: "Beyond Andragogy"; Chapter 9: "Andragogy in Practice"

Paltridge, B. & Starfield, S. (2013). *The Handbook of English for Specific Purposes*. Chichester: Wiley-Blackwell.

Pampillo, S. (con la colaboración de Lauría, S.) (2014). *Inglés I. Manual de lectura de textos de Ciencias Sociales*. Buenos Aires: Ediciones Cooperativas.

Pasquale, R. et al (2010). *La Lectura en Lengua Extranjera: Perspectivas Teóricas y Didácticas. Módulo 1*. Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Ministerio de Educación.

Sandlin, J. (2005). "Andragogy and Its Discontents: An Analysis of Andragogy from Three Critical Perspectives" in *PAACE Journal of Lifelong Learning*, Vol. 14, 2005, 25-42.

Smith, R. & Rebolledo, P. (2018). *A Handbook for Exploratory Action Research*. London: British Council.

Souchon, M. (2006). Los cursos de 'Lectocomprensión' como espacio de mediación intercultural. En Pastor, R., Sosa, N. & E. Klett (comp.). *Lectura en Lengua Extranjera. Una mirada desde el receptor*. Tucumán: UNT-UBA.

Sowter, I. et al. La aplicación de estrategias a partir de objetivos de lectura en cursos de lectocomprensión en inglés lengua extranjera. En Muse, C. (ed.). (2015). *Lectura y escritura 7: segundas lenguas y lenguas extranjeras*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.

Steiman, J. (2008). *Más didáctica (para el nivel superior)*. Buenos Aires: Miño y Dávila Editores.

<https://www.cambridge.org/elt/blog/2019/02/06/effective-professional-development-mentoring/>

## **Bibliografía complementaria**

Al-Mahrooqi, R. (2017). *Revisiting EFL Assessment. Critical Perspectives*. Cham, Switzerland: Springer.

Andrew, P. (2012). *The Social Construction of Age. Adult Foreign Language Learners*. Bristol: Multilingual Matters.

Bowles, H. & Cogo, A. (2015). *International Perspectives on English as a Lingua Franca. Pedagogical Insights*. Hampshire: Palgrave Macmillan.

Brookfield, S. (2005). *The Power of Critical Theory for Adult Learning and Teaching*. Maidenhead: Open University Press.

Brown, H. D. (2004). *Language Assessment: Principles and Classroom Practices*. New York: Longman.



Brunton, M. (2009). *English for Specific Purposes, Issue 3 (24), Volume 8, 2009.*

Casamassima, M. (2017). *Planning as Narrative. A Cubist View on Planning Units of Work for English Language Teachers.* Buenos Aires: Dunken.

Dafouz, E. y M. Guerrini (eds) (2009). *CLIL across Educational Levels: Experiences from Primary, Secondary and Tertiary Contexts.* Madrid, Londres: Santillana Educación, Richmond Publishing.

Dalton-Puffer, C. (2007). *Discourse in Content and Language Integrated Learning (CLIL) Classrooms,* Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

Díaz-Maggioli, G. & L. Painter-Farrell (2016). *Lessons Learned. First Steps Towards Reflective Teaching in ELT.* Oxford: Richmond.

Dorronzoro, M.I. "Didáctica de la lectura en lengua extranjera." In Klett, E. (2005). *Didáctica de las lenguas extranjeras: una agenda actual.* Buenos Aires: Araucaria Editora.

Dorronzoro, M.I. & Klett, E. (2002). "Lecto-comprensión en lengua extranjera y materna. Algunos resultados de investigación." Ponencia del Simposio Internacional *Lectura y escritura: nuevos desafíos.* Mendoza.

Dudley-Evans, T. & M.J. St John (1998). *Developments in English for Specific Purposes. A multi-disciplinary Approach.* Cambridge: Cambridge University Press.

English, L. & Mayo, P. (2012). *Learning with Adults. A Critical Pedagogical Introduction.* Rotterdam: Sense Publications.

Hutchinson, T. & A. Waters (1987). *English for Specific Purposes.* Cambridge: Cambridge University Press.

Jordan, R. R. (1997). *English for Academic Purposes: a guide and resource book for teachers.* Cambridge: Cambridge University Press.

Laur, D. (2013). *Authentic Learning Experiences. A Real-World Approach to Project-Based Learning.* New York, London: Routledge.

*Ley Nacional de Educación N° 26.206/05*

*Ley Nacional de Educación Superior N° 24.521/95*

Litwin, E. (2009): "Controversias y desafíos para la universidad del siglo XXI". Conferencia Inaugural del I Congreso Internacional de Pedagogía Universitaria. Bs As. Universidad de Buenos Aires.

McCarter, S. & P. Jakes (2009). *Uncovering EAP. How to Teach Academic Writing and Reading.* Oxford: Macmillan Education.

Merriam, S. B. (2001). "Andragogy and self-directed learning: Pillars of adult learning theory," available at <http://www.fsu.edu/~elps/ae/download/ade5385/Merriam.pdf>

Mollis, Marcela (2001). *La universidad argentina en tránsito: Ensayo para jóvenes y no tan jóvenes*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Muse, C. (ed.). (2015). *Lectura y escritura 7: segundas lenguas y lenguas extranjeras*. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.

Norton, B. and K. Toohey (eds.) (2004). *Critical Pedagogies and Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Osborn, T. (2005). *Critical Reflection and the Foreign Language Classroom*. Westport: Bergin & Garvey.

Pampillo, S. (comp.) (2017). *Léxico y Gramática en Contexto. Manual de referencia para la lectura de textos en Ciencias Sociales en Inglés*. Buenos Aires: EUDEBA.

Pennycook, A. (2001). *Critical Applied Linguistics*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates Publishers. Introducción y Capítulo 5.

Reagan, T. and T. Osborn (2002). *The Foreign Language Educator in Society. Toward a Critical Pedagogy*. Massachusetts: Bergin & Garvey, 2002.

Richards, J. & D. Nunan (editors) (1993). *Second Language Teacher Education*. Cambridge: CUP.

Smit, U. (2010). *English as a Lingua Franca in Higher Education: A Longitudinal Study of Classroom Discourse*. Berlin, New York: De Gruyter Mouton.

## **FORMAS DE EVALUACIÓN Y PROMOCIÓN**

Según indica el Reglamento de Evaluación vigente, la Residencia se plantea del siguiente modo:

“Los/Las futuros/ras profesores/ras asumirán el desempeño de las prácticas docentes en toda su complejidad. Esto implica que no sólo coordinarán la realización de una actividad en el aula sino que se harán cargo de todos aquellos aspectos que integran diferentes tareas del trabajo docente.”

En cuanto a los requisitos para la acreditación sin examen final, el Reglamento de Evaluación dispone lo siguiente:

“Estos espacios curriculares se componen de una cursada teórico-práctica en el *Instituto Superior del Profesorado ‘Dr. Joaquín V. González’* y un período de residencia pedagógica que se lleva a cabo en los distintos tipos de establecimientos educacionales llamados instituciones asociadas.” Luego se detallan los requisitos de aprobación:

- a) “el 75 % de asistencia a clase durante el dictado del espacio curricular en el *Instituto Superior del Profesorado ‘Dr. Joaquín V. González’*.”

b) el 100 % de asistencia en el período de residencia pedagógica (en la institución en que se realice)”

En cuanto al período de Residencia, según indica el PCI para la carrera de Profesor en Educación Superior en Inglés, el mismo se compone de 32 (treinta y dos) horas cátedra como mínimo. Se propone dividir esta carga del siguiente modo:

- a. **Observación:** (8 horas cátedra) Los estudiantes deberán observar la clase en la que desarrollarán su Residencia al igual que la institución a la cual pertenece, sus actores institucionales y el programa de estudios en el que ese curso está inserto. Todo esto será en base a guías de observación que buscan integrar los conocimientos desarrollados en Trabajo de Campo I y II, al igual que en los demás espacios de Construcción de la Práctica Docente. Deberán entregar un informe al respecto y el mismo formará parte de su E-Portafolio (portafolio virtual). En este caso, la carga horaria se dividirá del siguiente modo:
  - 6 horas cátedra: Observación áulica (Según el Reglamento de Evaluación deberán ser dos semanas como mínimo)
  - 2 horas cátedra: Observación institucional y entrevista al profesor de curso (y a cualquier otro actor institucional que el Residente considere pertinente)
- b. **Clases dictadas por el futuro docente:** (18 horas cátedra) Los Residentes deberán dictar esta carga horaria frente a alumnos en el contexto del Nivel Superior Universitario o No Universitario. Dependiendo de la carga horaria de la materia Inglés (ya sea como Lengua Extranjera en los demás departamentos de nuestra institución, en Tecnicaturas del GCBA o en la Universidad), se calcula que el Residente desarrollará entre un mes o un mes y medio de Residencia. Se considera que es un tiempo adecuado para poder efectuar un proceso: poder recibir una devolución por parte de la cátedra, realizar la reflexión pertinente, y luego implementar los cambios necesarios.
- c. **‘Microteaching’:** (6 horas cátedra) Esta actividad podrá tener diversos formatos dependiendo del grupo de Residentes. Si alguno de ellos estuviese realizando una adscripción en nuestra institución, se le pedirá que cubra este componente del curso con clases en esa cátedra. Será observado por el profesor Director de adscripción y por el profesor y / o ayudante de Construcción de la Práctica Docente para el Nivel Superior y Residencia. Si el estudiante no estuviese realizando ninguna especialización, se le ofrecerán dos opciones:
  - c.1. Que cumpla con este componente en alguna materia de la institución en la que le gustaría a futuro realizar su adscripción. Esto será previamente acordado con el profesor con el cual desarrollaría su especialización a futuro. Esta actividad busca fomentar las adscripciones en el marco de nuestra carrera.
  - c.2. Diseñar y coordinar alguna de las actividades que se desarrollen en el marco de la cátedra de Construcción para la Práctica Docente en el Nivel Superior y Residencia.

Asimismo, el Reglamento de Evaluación vigente indica que:

- “Los/Las profesores/ras de este espacio son los que determinarán el inicio de la residencia en función de la participación y el desempeño de los/las estudiantes en las evaluaciones teórico prácticas consideradas como requisito para la misma.
- En función de las evaluaciones de desempeño realizadas en y sobre la residencia, son las/los docentes las/los que fijarán la fecha de finalización de las prácticas.”

### **Sobre la cursada en el *Instituto Superior del Profesorado “Dr. Joaquín V. González”***

- a) “Será necesario aprobar en cantidad y calidad, las instancias evaluativas teórico-prácticas que se especifiquen en los programas. Para aprobar cada una de ellas se requerirá una calificación mínima de 6 (seis) puntos sobre 10 (diez).”

En este sentido, deberán aprobar todas las actividades descriptas anteriormente (ver metodología), las cuales serán incorporadas al E-portfolio.

- b) “Cada evaluación parcial teórica/práctica tendrá un recuperatorio; los mismos se tomarán durante el desarrollo del curso en forma separada. Cuando exista recuperatorio se considerará, a los efectos del promedio, solamente la nota del recuperatorio.”

Cada actividad dispondrá de esta posibilidad. Cuando la actividad esté relacionada a una puesta en común en clase y el estudiante esté ausente, el profesor le ofrecerá al cursante una actividad equivalente ya sea por medios virtuales o en clases subsiguientes.

### **Sobre la Residencia:**

El Reglamento de Evaluación estipula además los siguientes puntos sobre en el período de residencia en la institución asociada:

- “Se requerirá el 100 % de asistencia en el período de residencia pedagógica (en la institución en que se realice la práctica y residencia)
- La misma se compone de 24 (veinticuatro) horas cátedra como mínimo y en los niveles educativos a estipular por cada carrera según el ámbito de incumbencia de su titulación (secundaria y secundaria/superior). Los períodos propuestos en el proyecto de cátedra son tiempos mínimos, según lo establecido por el ROI.
- Los/Las profesores/ras de este espacio son los que determinarán el inicio de la residencia en función de la participación y el desempeño de los/las estudiantes en las evaluaciones teórico prácticas consideradas como requisito para la misma.

- En función de las evaluaciones de desempeño realizadas en y sobre la residencia, son las/los docentes las/los que fijarán la fecha de finalización de las prácticas.”

Dados estos puntos, como se explicó más arriba, las prácticas se compondrán de 18 hs + 6 hs de ‘Microteaching’, alcanzando el mínimo de 24 hs que indica este reglamento.

Otros puntos a tener en cuenta en el Reglamento de Evaluación son los siguientes. Luego de cada uno, se adjuntan consideraciones específicas de la cátedra:

- a) “El espacio curricular se acredita con un mínimo de 6 (seis) puntos sobre 10 (diez), en la residencia docente.”

La nota final será un promedio de todas las actividades desarrolladas en el marco de materia. Es dable destacar que se tendrá muy en cuenta el proceso que cada estudiante haya realizado y que seguramente se verá reflejado en el E-portfolio.

- b) “Se consideran como Instrumentos para la evaluación de la residencia a los registros de las observaciones de clases y a las distintas versiones de las planificaciones que los/las residentes deberán guardar en un portafolio/carpeta de residencia, como herramienta de autorregulación.”

Los alumnos subirán todas las versiones (y sus re-correcciones) al E-Portfolio. Se trabajará desde la perspectiva de la escritura en proceso. Las devoluciones estarán principalmente signadas por preguntas críticas que permitan al cursante reflexionar sobre sus propios errores. Al finalizar la cursada, el E-portfolio tendrá los informes, los planes de clase, las devoluciones del Profesor y las reflexiones en torno a ellas que realice el Residente, y todas las actividades relacionadas a la Residencia.

- c) “Para concretar esta actividad, los/las residentes previamente al inicio de la residencia realizarán encuentros con los/las docentes facilitadores de los cursos y observarán clases en el curso asignado (dos semanas como mínimo).”

Este punto ha sido contemplado en el período de observación propuesto y en la entrevista al docente a cargo del curso que se explicó más arriba.

- d) “Los/Las residentes no deberán tener relación laboral alguna con la institución donde realizarán la residencia. Tampoco lo podrán hacer en un curso donde el/la profesor/ra titular sea un/una compañero/ra de cursada.”

- e) “Por la dinámica propia de la residencia, resulta incompatible la condición de estudiante “libre” para la acreditación de esta instancia curricular.”

Estos dos puntos son estrictamente regulatorios y serán tenidos en cuenta por la cátedra.

Mg. Mariano Quinterno